



SportVis^{MC}

**TRAITEMENT NOVATEUR DE
L'ÉPICONDYLALGIE LATÉRALE ET
DE L'ENTORSE DE LA CHEVILLE**

**Retour rapide
de votre fonction
normale sans
douleur après une
lésion tendineuse
ou ligamentaire**



**DU SOULAGEMENT
AU RÉTABLISSEMENT,
GRÂCE À SPORTVIS^{MC}**



ACCÉLÉREZ VOTRE RÉTABLISSEMENT AVEC SPORTVIS^{MC}

SportVis^{MC} est administré dans une clinique par un médecin formé à la technique d'injection périarticulaire. Le traitement nécessite deux doses. Le délai entre les doses varie selon la lésion.

LIGNE D'ASSISTANCE
VÉRIFIEZ VOTRE
COUVERTURE D'ASSURANCE



Un conseiller de la ligne d'assistance communiquera conjointement avec votre assureur et vous afin de confirmer si votre assurance couvre les frais liés à SportVis^{MC}.

**COMPOSEZ LE 1-855-491-5754 POUR
PARLER À UN SPÉCIALISTE EN MATIÈRE
DE COUVERTURE D'ASSURANCE**

**DEMANDEZ À VOTRE
MÉDECIN DE VOUS
PARLER DE SPORTVIS^{MC}**
**ET DE VOUS DIRE SI C'EST LE BON
TRAITEMENT POUR VOUS AIDER À
RETROUVER UNE FONCTION
NORMALE APRÈS UNE LÉSION
TENDINEUSE OU LIGAMENTAIRE.**

LE TRAITEMENT DE L'ÉPICONDYLALGIE LATÉRALE COMMENCE AVEC SPORTVIS^{MC}

L'épicondylalgie latérale : une affection douloureuse causée par une surutilisation

L'épicondylalgie latérale est causée par des gestes répétitifs entraînant une inflammation ou des lésions (microdéchirures) des tendons qui relient les muscles de l'avant-bras au coude.

La douleur est un symptôme courant de l'épicondylalgie latérale, et c'est la raison pour laquelle les personnes touchées recherchent un traitement. Quels sont les autres symptômes?

- Douleur ou sensation de brûlure sur le côté externe du coude
- Douleur nocturne (symptôme occasionnel)
- Faible force de préhension
- Amplitude de mouvement limitée

La douleur, d'abord d'intensité légère, s'intensifie au fil des semaines et des mois.

SportVis^{MC} est un traitement novateur de l'épicondylalgie latérale. Il procure un soulagement efficace et durable de la douleur et permet un rétablissement rapide.

Épicondylalgie latérale : pas seulement chez les athlètes

L'épicondylalgie latérale est généralement causée par une surutilisation des muscles de l'avant-bras par des gestes répétitifs ou vigoureux d'extension du poignet et de la main, ainsi que de flexion et d'extension du coude.

POINT DE DOULEUR

Le tendon qui est habituellement lésé est celui qui s'attache au muscle court radial. C'est là que vous ressentez la douleur.

**MUSCLE COURT EXTENSEUR
RADIAL DU CARPE (OU
MUSCLE COURT RADIAL)**

**ENVIRON 1 CANADIEN SUR 5
ÂGÉ DE 30 À 60 ANS EST ATTEINT
D'ÉPICONDYLALGIE LATÉRALE.**

LE TRAITEMENT DE L'ENTORSE DE LA CHEVILLE COMMENCE AVEC SPORTVIS^{MC}

L'entorse de la cheville : une douloureuse lésion ligamentaire

Une entorse survient lorsque les ligaments qui soutiennent et stabilisent la cheville sont étirés au-delà de leur limite et se déchirent. L'entorse peut aller de légère à grave, selon l'importance des lésions ligamentaires.

La douleur est un symptôme courant de l'entorse de la cheville. Quels sont les autres symptômes ?

- Enflure
- Ecchymose
- Sensibilité au toucher

Sans un traitement et une réadaptation adéquats, une entorse grave peut affaiblir votre cheville, ce qui accroît le risque de vous blesser à nouveau. Des entorses répétées de la cheville peuvent entraîner des problèmes à long terme, tels qu'une douleur chronique de la cheville.

SportVis^{MC} est un traitement novateur de l'entorse de la cheville. Il procure un soulagement efficace et durable de la douleur et permet un rétablissement rapide.

Entorse de la cheville : pas seulement chez les athlètes

Une torsion de la jambe ou du pied peut causer une entorse. Elle peut survenir dans diverses circonstances, notamment lors d'une marche sur une surface inégale, d'une chute ou de la pratique de certains sports (p. ex., basketball, tennis, football et soccer).

LIGAMENTS
LATÉRAUX

POINT DE DOULEUR

L'entorse lèse le plus souvent les ligaments latéraux de la cheville. L'entorse peut aller de légère, c'est-à-dire de minuscules déchirures ligamentaires, jusqu'à des déchirures complètes des tissus.

**L'ENTORSE DE LA CHEVILLE EST
DE LOIN L'ENTORSE LA PLUS
FRÉQUENTE. QUELQUE
85 % DES BLESSURES
DE LA CHEVILLE SONT
DES ENTORSES.**

FAITES L'EXPÉRIENCE D'UN RÉTABLISSEMENT RAPIDE ET SANS DOULEUR GRÂCE À SPORTVIS^{MC}

SportVis^{MC} est le seul acide hyaluronique injectable indiqué pour le traitement de l'épicondylalgie latérale et de l'entorse de la cheville dont l'efficacité clinique a été démontrée pour le soulagement de la douleur et le rétablissement de la fonction des tendons et des ligaments lésés. Il est injecté par un médecin formé à cette technique particulière.

- ✓ Soulagement efficace et durable de la douleur
- ✓ Rétablissement et retour à la normale rapides
- ✓ Traitement généralement sûr et bien toléré
- ✓ Administration à une clinique d'injection

FAITES DE SPORTVIS^{MC} L'ALLIÉ
DE VOTRE RÉTABLISSEMENT.



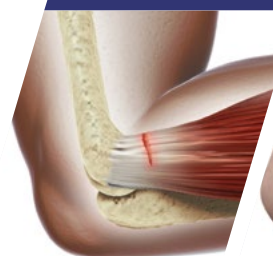
SPORTVIS^{MC} AMÉLIORE LA RÉPONSE NATURELLE DE VOTRE ORGANISME À UNE LÉSION TENDINEUSE OU LIGAMENTAIRE

SportVis^{MC} contribue à améliorer le rétablissement en augmentant la quantité d'acide hyaluronique produit naturellement par votre organisme en réaction à une épicondylalgie latérale ou à une entorse de la cheville.

Le STABHA^{MC} (*Soft Tissue Adapted Biocompatible Hyaluronic Acid*, ou acide hyaluronique biocompatible adapté pour les tissus mous) est l'ingrédient actif novateur. Il s'agit du seul acide hyaluronique approuvé par Santé Canada indiqué pour soulager la douleur et restaurer la fonction des tendons et des ligaments lésés.

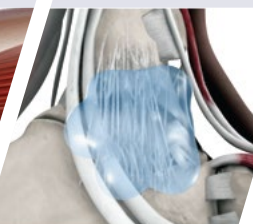
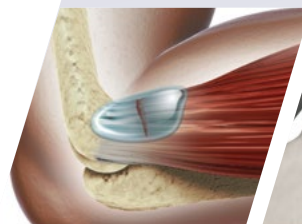
Épicondylalgie latérale

Entorse de la cheville



1

L'épicondylalgie latérale survient lorsqu'un tendon est endommagé (microdéchirures). L'entorse de la cheville survient lorsqu'un ligament est étiré jusqu'au point de déchirer.



2

SportVis^{MC} augmente la quantité d'acide hyaluronique naturellement présent et assure le soutien, la lubrification et l'hydratation du site atteint.



3

SportVis^{MC} améliore le rétablissement pour un soulagement efficace de la douleur et un retour à la normale rapide.

LE PROCÉDÉ DE FABRICATION
BREVETÉ DU STABHA^{MC} GARANTIT
LA PLUS GRANDE PURETÉ.

TRAITEMENT NOVATEUR

**DE L'ÉPICONDYLALGIE
LATÉRALE ET DE L'ENTORSE
DE LA CHEVILLE**



SportVis^{MC}

LE SOULAGEMENT DE LA DOULEUR COMMENCE AVEC SPORTVIS^{MC}

SportVis^{MC} est le seul acide hyaluronique injectable indiqué pour le traitement de l'épicondylalgie latérale et de l'entorse de la cheville dont l'efficacité clinique a été démontrée pour ce qui suit :

- ✓ Soulagement efficace et durable de la douleur
- ✓ Rétablissement et retour à la normale rapides
- ✓ Traitement généralement sûr et bien toléré

**DEMANDEZ À VOTRE MÉDECIN DE
VOUS PARLER DE SPORTVIS^{MC}.**

Visitez le site sportvis.ca pour en savoir plus.

SportVis^{MC} peut ne pas convenir à tout le monde. Si vous avez des questions relativement à ce produit ou pour obtenir de plus amples renseignements sur votre état, consultez votre médecin. Pour obtenir plus de renseignements sur les contre-indications, les précautions, les effets indésirables, la posologie et les modalités d'administration, veuillez communiquer avec notre **Service d'information médicale, par téléphone au 1-888-550-6060 ou par courriel à medinfo@pendopharm.com.**



PENDOPHARM

SportVis^{MC} et STABHA^{MC} sont des marques de commerce de MDT Int'l. s.a. utilisées sous licence. Pendopharm, division de Pharmascience inc.

Les renseignements sur le produit s'appliquent au Canada. Les renseignements sur le produit figurant dans le présent document ne sont pas approuvés aux États-Unis.

© 2023 Pharmascience inc., Montréal (Québec) H4P 2T4, Canada. Tous droits réservés.